

Edmundston
États financiers consolidés
au 31 décembre 2017

Rapport de l'auditeur indépendant	2 - 3
États financiers consolidés	
État consolidé des résultats et excédent accumulé	4
État consolidé de la situation financière	5 - 6
État consolidé de la variation de la dette nette	7
État consolidé de flux de trésorerie	8
Notes complémentaires	9 - 33
Annexes consolidées	34 - 40

Rapport de l'auditeur indépendant

Monsieur le Maire et Membres du Conseil
Edmundston

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de Edmundston et des organismes qui sont sous son contrôle, qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2017 et l'état consolidé des résultats et excédent accumulé, l'état consolidé de la variation de la dette nette et l'état consolidé de flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers consolidés

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de Edmundston et des organismes qui sont sous son contrôle au 31 décembre 2017 ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leur dette nette et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Comptables professionnels agréés

Edmundston
Le

Edmundston

État consolidé des résultats et excédent accumulé

pour l'exercice terminé le 31 décembre 2017

	2017		2016
	Budget (non audité) (note 26)	Réel	Réel
	\$	\$	\$
Revenus			
Mandat d'impôts fonciers	22 494 058	22 494 058	22 229 712
Prestations de services à d'autres gouvernements (Page 34)	1 074 490	1 120 749	1 094 844
Ventes de services, amendes et autres revenus (Page 34)	2 364 560	2 628 700	2 303 457
Subventions sans condition	4 475 961	4 580 792	3 783 824
Ajustement pour paiements versés en remplacement d'impôts fonciers	12 024	12 024	83 362
Autres transferts gouvernementaux	39 500	11 862 106	2 247 053
Autres revenus propres sources (Page 34)	621 430	2 655 155	979 498
Contributions des entrepreneurs et autres organismes		571 323	609 404
Frais aux usagers - Eau et égouts	5 897 125	5 881 453	5 881 619
Ventes utilité électrique - Distribution	30 291 488	30 866 619	30 188 222
Ventes utilité électrique - Génération	2 987 781	2 550 722	3 302 694
Revenus d'intérêts	100 000	166 031	174 845
	70 358 417	85 389 732	72 878 534
Dépenses (Pages 35 - 40)			
Services d'administration générale	3 781 806	3 064 597	2 922 767
Services de protection	9 849 931	8 356 295	9 204 060
Services de transport	9 077 170	8 893 227	8 629 110
Services d'hygiène	785 109	824 903	783 224
Services de développement	1 463 713	1 348 804	1 043 716
Services récréatifs et culturels	7 235 468	7 192 897	5 500 208
Approvisionnement en eau et évacuation des eaux usées	6 554 444	5 505 039	5 603 515
Utilité électrique - Distribution	30 764 234	30 103 893	30 636 474
Utilité électrique - Génération	2 405 948	2 154 753	2 172 148
Perte sur cession d'immobilisations corporelles		149 525	357 376
	71 917 823	67 593 933	66 852 598
Excédent (déficit) de l'année (note 23)	(1 559 406)	17 795 799	6 025 936
Excédent accumulé au début de l'année		78 953 964	72 928 028
Excédent accumulé à la fin de l'année		96 749 763	78 953 964

Les notes complémentaires et les annexes consolidées font partie intégrante des états financiers consolidés.

Edmundston
État consolidé de la situation financière
 au 31 décembre 2017

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
	\$	\$
ACTIFS FINANCIERS		
Encaisse (note 4)	8 313 955	9 031 676
Dépôts à terme, 0,9 % et 1,4 % (0,9 % et 1,1 % au 31 décembre 2016)	126 786	182 268
Comptes à recevoir		
Général	6 376 990	5 807 085
Gouvernement fédéral et ses agences (note 5)	4 627 397	2 034 564
Province du Nouveau-Brunswick (note 6)	3 325 985	2 162 965
	22 771 113	19 218 558
PASSIFS		
Emprunts bancaires (note 17)	11 462 416	4 691 600
Comptes fournisseurs et autres dettes de fonctionnement (note 7)	8 248 433	9 827 613
Retenues de garantie	3 090 523	804 643
Revenus différés (note 8)	1 593 368	6 478 352
Débitures (note 9)	67 878 000	72 196 000
Dettes à long terme (note 10)	7 763 454	822 341
Obligations découlant de contrats de location-acquisition (note 11)	120 059	156 225
Congés de maladie (note 12)	3 525 000	3 883 000
Obligations découlant du régime de retraite (note 13)		3 121 763
	103 681 253	101 981 537
DETTE NETTE	(80 910 140)	(82 762 979)

Edmundston
État consolidé de la situation financière
 au 31 décembre 2017

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
	\$	\$
ACTIFS NON FINANCIERS		
Immobilisations corporelles (note 20)	315 947 146	290 924 608
Amortissement cumulé (note 20)	(140 418 950)	(131 218 253)
	175 528 196	159 706 355
<hr/>		
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition (note 21)	202 765	202 765
Amortissement cumulé (note 21)	(29 401)	(10 138)
	173 364	192 627
<hr/>		
Stocks de fournitures	1 805 428	1 763 853
Frais payés d'avance	60 898	54 108
Excédent découlant du régime de retraite	92 017	
	1 958 343	1 817 961
	177 659 903	161 716 943
<hr/>		
EXCÉDENT ACCUMULÉ	96 749 763	78 953 964

Les notes complémentaires et les annexes consolidées font partie intégrante des états financiers consolidés.

Pour le conseil,

 Maire

 Trésorier

Edmundston

État consolidé de la variation de la dette nette

pour l'exercice terminé le 31 décembre 2017

	2017		2016
	Budget (non audité)	Réel	Réel
	\$	\$	\$
Excédent (déficit) pour l'année	(1 559 406)	17 795 799	6 025 936
Actifs en construction au début		8 914 161	1 011 194
Actifs en construction à la fin		(2 030 355)	(8 914 161)
Acquisition d'immobilisations corporelles	(31 084 000)	(33 992 876)	(8 231 329)
Produits de la cession d'immobilisations corporelles		177 999	105 279
Amortissement des immobilisations corporelles	10 959 705	10 959 705	9 408 762
Perte sur cession d'immobilisations corporelles		149 525	357 376
Acquisition de biens loués en vertu de contrats de location-acquisition			(202 765)
Amortissement des biens loués en vertu de contrats de location-acquisition	19 263	19 263	10 138
	(20 105 032)	(15 802 578)	(6 455 506)
Acquisition de stocks de fournitures		(1 805 428)	(1 763 853)
Consommation des stocks de fournitures		1 763 853	1 869 470
Acquisition des charges payées d'avance		(60 898)	(54 108)
Utilisation des charges payées d'avance		54 108	128 255
Excédent découlant du régime de retraite		(92 017)	
		(140 382)	179 764
Diminution (augmentation) de la dette nette	(21 664 438)	1 852 839	(249 806)
Dette nette au début de l'exercice	(82 762 979)	(82 762 979)	(82 513 173)
Dette nette à la fin de l'exercice	(104 427 417)	(80 910 140)	(82 762 979)

Les notes complémentaires et les annexes consolidées font partie intégrante des états financiers consolidés.

Edmundston
État consolidé de flux de trésorerie
pour l'exercice terminé le 31 décembre 2017

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
	\$	\$
ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT		
Excédent de l'année	17 795 799	6 025 936
Éléments hors caisse		
Amortissement des immobilisations corporelles	10 959 705	9 408 762
Amortissement des biens loués en vertu de contrats de location-acquisition	19 263	10 138
Perte sur cession d'immobilisation corporelles	149 525	357 376
Intérêts sur obligation découlant d'un contrat de location-acquisition capitalisés		222
Variation nette d'éléments du fonds de roulement (note 3)	<u>(12 124 187)</u>	<u>2 430 988</u>
Flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement (a)	<u>16 800 105</u>	<u>18 233 422</u>
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT EN IMMOBILISATIONS CORPORELLES ET BIENS LOUÉS EN VERTU DE CONTRATS DE LOCATION-ACQUISITION		
Immobilisations corporelles et biens loués en vertu de contrats de location-acquisition	(27 109 070)	(16 141 298)
Cession d'immobilisations corporelles et biens loués en vertu de contrats de location-acquisition	<u>177 999</u>	<u>105 279</u>
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement en immobilisations corporelles et biens loués en vertu de contrats de location-acquisition	<u>(26 931 071)</u>	<u>(16 036 019)</u>
ACTIVITÉS DE PLACEMENT		
Placements et flux de trésorerie liés aux activités de placement	<u>55 482</u>	<u>(5 799)</u>
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT		
Emprunts bancaires	6 770 816	(1 138 855)
Déventures	3 197 000	19 208 000
Remboursements de déventures	(7 515 000)	(7 607 000)
Dettes à long terme	7 000 000	
Remboursements de dettes à long terme	(58 887)	(15 989 150)
Remboursements d'obligations en vertu de contrats de location-acquisition	<u>(36 166)</u>	<u>(42 169)</u>
Flux de trésorerie liés aux activités de financement	<u>9 357 763</u>	<u>(5 569 174)</u>
Diminution de la trésorerie	<u>(717 721)</u>	<u>(3 377 570)</u>
Encaisse au début	<u>9 031 676</u>	<u>12 409 246</u>
Encaisse à la fin	<u>8 313 955</u>	<u>9 031 676</u>

(a) Les intérêts encaissés au cours de l'exercice s'élèvent à 166 031 \$ (174 845 \$ pour l'exercice terminé le 31 décembre 2016). Les intérêts versés au cours de l'exercice s'élèvent à 2 367 411 \$ (2 754 737 \$ pour l'exercice terminé le 31 décembre 2016).

Edmundston

Notes complémentaires

au 31 décembre 2017

1 - STATUTS ET OBJECTIF DE L'ORGANISME

La ville d'Edmundston, fut incorporée comme ville par la Loi sur les municipalités du Nouveau-Brunswick en 1905 et par la suite a fait l'objet d'une fusion avec la Ville de Saint-Basile, le Village de Saint-Jacques et le Village de Verret en vertu de l'article 2, le 25 mai 1998, pour devenir Edmundston. La municipalité est exemptée d'impôt sur le revenu en vertu de l'alinéa 149 (1)(c) de la Loi de l'impôt sur le revenu. La municipalité s'est donné l'énoncé de vision suivante : "Une ville énergétique, ouverte et créative!".

2 - PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES

Les états financiers consolidés de la municipalité ont été préparés par la direction et reposent sur les observations de l'administration présentées conformément aux normes comptables canadienne pour le secteur public, comme le recommande le *Manuel de comptabilité de CPA Canada pour le secteur public*.

Les aspects importants des méthodes comptables adoptées par la municipalité sont les suivants :

Entité publiante

Les états financiers reflètent les actifs, les passifs, les revenus, les dépenses et les changements à la dette nette et au flux net de trésorerie de l'entité publiante. L'entité publiante comprend toutes les organisations et entreprises responsables de l'administration des affaires et des ressources de la municipalité et qui sont la propriété de la municipalité ou qui sont contrôlées par elle. Ceci inclus la gestion d'un club de golf, un centre des arts et autres activités administratives.

Les transactions et les soldes interservices sont éliminés.

Budget

Les montants inscrits aux présents états financiers ont été approuvés par le conseil le 20 décembre 2016 et par le Ministre des gouvernements locaux le 22 janvier 2017.

Transferts gouvernementaux

Les transferts gouvernementaux sont comptabilisés dans les états financiers comme des revenus au cours de la période où les activités donnant lieu au transfert se produisent, à la condition que les transferts sont autorisés, que tous les critères d'admissibilité sont satisfaits et que des estimations raisonnables des sommes peuvent être faites. Les transferts reçus pour lesquels des dépenses n'ont pas encore eu lieu sont compris dans les revenus différés.

Comptabilisation des recettes

Les recettes non affectées sont enregistrées sur la base de la comptabilité d'exercice et sont constatées lorsque la somme recouvrée est raisonnablement assurée. Les contributions avec restrictions sont comptabilisées en tant que revenu de l'année auquel les frais connexes sont engagés.

Les autres recettes sont enregistrées lorsqu'elles sont réalisées.

Edmundston

Notes complémentaires

au 31 décembre 2017

2 - PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

Revenus différés

Les revenus différés comprennent les subventions, les contributions et les autres sommes reçues de tierces parties en vertu de la législation, de règlements et d'ententes et qui peuvent seulement être utilisées pour certains programmes, pour l'achèvement de travaux particuliers ou pour l'achat d'immobilisations corporelles. Les revenus sont comptabilisés au cours de la période où les dépenses reliées sont encourues, les services sont rendus ou les immobilisations corporelles sont acquises. De plus, tous les fonds de parties externes et les revenus limités par entente ou législation sont comptabilisés comme revenus différés jusqu'à ce qu'ils soient utilisés pour les fins précisées.

Recours à des estimations

La préparation des états financiers en conformité avec les normes du CCSP exige que la direction effectue des estimations et formule des hypothèses qui ont une influence sur les montants déclarés à l'actif et au passif et sur la déclaration des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants déclarés de revenus et de dépenses au cours de l'exercice. Les résultats peuvent être différents de ces estimations. Les principales estimations effectuées sont reliées à la provision pour avantages futurs des employés, à la durée de vie utile des immobilisations corporelles et certains passifs courus.

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La politique de la municipalité est de présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie les soldes bancaires, incluant les découverts bancaires dont les soldes fluctuent souvent entre le positif et le négatif, ainsi que les placements dont l'échéance n'excède pas trois mois à partir de la date d'acquisition ou rachetables en tout temps sans pénalité.

Actif non financier

L'actif non financier n'est pas disponible pour dégager tout passif existant et il est conservé pour utilisation dans la prestation de services. Il a une durée utile allant au-delà de l'année courante et sa vente n'est pas prévue dans le cadre normal des activités. L'évolution de l'actif non financier au cours de l'année, ainsi que l'excédent des revenus sur les dépenses représente l'évolution de l'actif financier net pour l'année.

Évaluation des stocks

Les stocks de fournitures sont constitués principalement de pièces et de matériaux d'entretien des routes, des systèmes d'eau et d'égout et énergie. Ils sont évalués au plus faible du coût d'achat et de la valeur nette de réalisation selon la méthode du coût moyen pondéré.

Edmundston

Notes complémentaires

au 31 décembre 2017

2 - PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles acquises sont comptabilisées au coût. Lorsque la municipalité reçoit des apports sous forme d'immobilisations corporelles, le coût de celles-ci correspond à la juste valeur à la date de l'apport.

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût d'achat, ce qui comprend toutes les sommes reliées directement à l'acquisition, la construction, l'aménagement ou l'amélioration de l'actif. Le coût d'achat, moins la valeur résiduelle, des immobilisations corporelles est amorti selon la méthode linéaire pendant la durée de vie utile des immobilisations comme suit :

	<u>Périodes</u>
Améliorations foncières	5-25 ans
Bâtiments	20-60 ans
Véhicules	7-25 ans
Outillage et matériel	3-15 ans
Installations de traitement	20-60 ans
Installations électriques	20-60 ans
Routes, rues, trottoirs, caniveaux, réseau eau et égouts	15-50 ans

Actif en construction

L'actif en construction n'est pas amorti avant que l'actif ne soit disponible pour un usage productif.

Contribution d'immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles reçues comme contributions sont comptabilisées à leur juste valeur à la date de réception et elles sont aussi comptabilisées comme revenus.

Réduction de valeur

Lorsque la conjoncture indique qu'une immobilisation corporelle ne contribue plus à la capacité de la municipalité de fournir des biens et des services, ou que la valeur des avantages économiques futurs qui se rattachent à une immobilisation corporelle est inférieure à sa valeur comptable nette, le coût de l'immobilisation corporelle est réduit pour refléter la baisse de valeur. Toute moins-value sur les immobilisations corporelles est passée en charges à l'état des résultats et aucune reprise de moins-value ne peut être constatée ultérieurement.

Avantages futurs des employés

La municipalité a reconnu ses obligations en vertu des régimes postérieurs à l'emploi et les coûts connexes, net des actifs du régime. La municipalité a un avantage de congés de maladie tel que documenté dans la note 12 et un régime de retraite tel que documenté dans la note 13.

Information sectorielle

La municipalité est diversifiée et offre une grande gamme de services à ses résidents. Aux fins de la gestion des rapports, les opérations et les activités de la municipalité sont organisées et signalées par fonction. Cette présentation a été créée dans le but d'enregistrer des activités spécifiques pour atteindre certains objectifs conformément à des règlements spéciaux, des restrictions ou des interdictions. Les services municipaux sont fournis par les départements suivants :

Edmundston

Notes complémentaires

au 31 décembre 2017

2 - PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

Services d'administration générale

Cette section est responsable du financement global et de l'administration locale de la municipalité. Ceci comprend les fonctions du conseil, la gestion générale et financière, les questions juridiques et de conformité avec la législation ainsi que les relations civiques.

Services de protection

Cette section est responsable de la prestation des services de police, la protection contre les incendies, des mesures d'urgence, du contrôle des animaux et autres mesures de protection.

Services de transport

Cette section est responsable de l'entretien des routes, des services de circulation et de stationnement et autres fonctions reliées.

Services d'hygiène

Cette section est responsable de l'enlèvement des déchets solides.

Services de développement

Cette section est responsable de la planification et du zonage, du développement communautaire, du tourisme et autres services de développement et promotionnels.

Services récréatifs et culturels

Cette section est responsable de l'entretien et de l'exploitation des installations récréatives et culturelles incluant les piscines, les arénas, les parcs et terrains de jeux et autres établissements récréatifs et culturels.

Systèmes d'eau et d'égouts

Cette section est responsable de la fourniture de services d'eau et d'égouts, y compris l'entretien et l'exploitation des réseaux souterrains, des usines de traitement, des réservoirs et des lagunes.

Systèmes d'énergie

Cette section est responsable de la fourniture de services d'électricité, y compris l'entretien des lignes électriques et installations électriques.

Edmundston
Notes complémentaires
 au 31 décembre 2017

3 - INFORMATIONS SUR LES FLUX DE TRÉSORERIE CONSOLIDÉS

La variation nette d'éléments du fonds de roulement se détaille comme suit :

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
	\$	\$
Comptes à recevoir	(4 325 758)	(3 632 103)
Comptes fournisseurs et autres dettes de fonctionnement	(1 579 180)	2 205 988
Retenues de garantie	2 285 880	648 925
Revenus différés	(4 884 984)	5 355 502
Congés de maladie	(358 000)	
Obligations découlant du régime de retraite	(3 213 780)	(2 327 088)
Stocks de fournitures	(41 575)	105 617
Frais payés d'avance	(6 790)	74 147
	<u>(12 124 187)</u>	<u>2 430 988</u>

4 - ENCAISSE

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
	\$	\$
Encaisse - affecté	4 204 092	5 046 975
Encaisse - non affectée	4 109 863	3 984 701
	<u>8 313 955</u>	<u>9 031 676</u>

5 - COMPTES À RECEVOIR DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL ET DE SES AGENCES

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
	\$	\$
Agence du revenu du Canada (remboursement de TVH)	1 019 887	500 670
Agence de promotion économique du Canada atlantique	1 484 141	1 533 894
Fonds de la taxe sur l'essence	826 564	
Fonds pour l'eau potable et le traitement des eaux usées	1 296 806	
	<u>4 627 398</u>	<u>2 034 564</u>

6 - COMPTES À RECEVOIR DU GOUVERNEMENT DU NOUVEAU-BRUNSWICK

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
	\$	\$
Ministère des transports et infrastructure	1 042 900	480 296
Fonds pour l'eau potable et le traitement des eaux usées	648 402	
Société de développement régional	1 634 683	1 682 669
	<u>3 325 985</u>	<u>2 162 965</u>

Edmundston

Notes complémentaires

au 31 décembre 2017

7 - COMPTES FOURNISSEURS ET AUTRES DETTES DE FONCTIONNEMENT

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
	\$	\$
Comptes fournisseurs et charges à payer	7 203 005	8 618 652
Salaires à payer	637 249	594 506
Intérêts courus	244 334	260 215
Sommes à remettre à l'État	163 845	354 240
	<u>8 248 433</u>	<u>9 827 613</u>

8 - REVENUS DIFFÉRÉS

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
	\$	\$
Dépôts des abonnés	364 197	338 056
Dépôts des entrepreneurs	108 489	134 408
Transferts gouvernementaux différés	1 088 529	5 133 296
Revenus différés général	32 153	872 592
	<u>1 593 368</u>	<u>6 478 352</u>

Edmundston
Notes complémentaires
 au 31 décembre 2017

9 - DÉBENTURES

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
	\$	\$
FONDS GÉNÉRAL DE CAPITAL		
<u>Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick</u>		
AX7, 4,45 % - 4,85 %, échéant en 2017, DC #05-34, #05-70, #06-42, #06-66 et #07-22		446 000
BA3, 0,95 % - 5 %, échéant en 2019, DC #06-0042, #07-0022 et #08-002	792 000	1 168 000
BB7, 1 % - 4,5 %, échéant en 2019, DC #08-0022	111 000	163 000
BD7, 1,5 % - 3,85 %, échéant en 2020, DC #09-0032 et #09-0133	2 949 000	3 386 000
BE3, 1,65 % - 4,25 %, échéant en 2021, DC #08-0043, #09-0032, #09-0133, #10-0022, #10-0066, #10-0071 et #11-00001	7 050 000	7 723 000
BG4, 1,65 % - 3,8 %, échéant en 2027, DC #10-0022, #10-0071, #11-0004, #11-0051, #11-0072, #11-0110 et #12-0005	4 362 000	4 847 000
BH7, 1,35 % - 3,8 %, échéant en 2032, DC #11-0004, #11-0051 et #11-0110	295 000	328 000
BI3, 1,35 % - 4 %, échéant en 2033, DC #11-0051, #11-0072, #12-0024 et #12-0044	2 661 000	2 988 000
BK1, 1,15 % - 4,15 % échéant en 2034, DC #11-0004, #11-0110, #12-0024, #12-0083, #13-0027, #13-0047, #13-0054 et #13-0060	2 403 000	2 706 000
BM3, 0,95 % - 2,8 % échéant en 2025, DC #05-0015, #13-0027, #14-0001 et #14-0026	2 222 000	2 502 000
BO5, 1,45 % - 2,9 %, échéant en 2026, DC #15-0023	727 000	820 000
BP4, 1,2 % - 2,95 %, échéant en 2026, DC #16-0009	1 213 000	1 380 000
BQ4, 1,2 % - 2,7 % échéant en 2027, DC #15-0023, #16-0009	1 900 000	
	<u>26 685 000</u>	<u>28 457 000</u>

Edmundston
Notes complémentaires
 au 31 décembre 2017

9 - DÉBENTURES (suite)

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
	\$	\$
FONDS DE CAPITAL EAU ET ÉGOUTS		
<u>Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick</u>		
AX8 4,45 % - 4,85 %, échéant en 2017, DC #06-42 et #07-22		191 000
BA4 0,95 % - 5 %, échéant en 2019, DC #07-0022, #07-0071 et #08-0019	445 000	580 000
BB8 1 % - 4,5 %, échéant en 2019, DC #08-0019 et #09-0009	95 000	140 000
BD8 1,5 % - 3,85 %, échéant en 2020, DC #98-0035, #09-0032 et #09-0133	166 000	218 000
BE4 1,65 % - 4,25 %, échéant en 2021, DC #09-0032, #09-0133, #10-0022 et #10-0071	1 108 000	1 361 000
BG5 1,65 % - 2,45 %, échéant en 2017, DC #98-0064		59 000
BH8 1,35 % - 2,15 %, échéant en 2017, DC #01-0081		14 000
BI4 1,35 % - 3,25 %, échéant en 2023, DC #11-0051 et #11-0086	313 000	361 000
BJ7 1,25 % - 2,5 %, échéant en 2018, DC #01-0075 et #01-0081	41 000	81 000
BK2 1,15 % - 3,45 %, échéant en 2024, DC #11-0051, #12-0024 et #13-0027	949 000	1 072 000
BL7 1,2 % - 2,15 %, échéant en 2019, DC #02-0029 et #03-0089	53 000	79 000
BM4, 0,95 % - 2,8 %, échéant en 2025, DC #13-0027 et #14-0026	233 000	264 000
BP6 1,2 % - 2,95 %, échéant en 2026, DC #05-0034, #13-0027, #14-0026 et #15-0023	1 158 000	1 327 000
BQ5, 1,2 % - 1,85 %, échéant en 2022, DC#14-0026	59 000	
	<u>4 620 000</u>	<u>5 747 000</u>

Edmundston
Notes complémentaires
 au 31 décembre 2017

9 - DÉBENTURES (suite)

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
	\$	\$
FONDS DE CAPITAL UTILITÉ ÉLECTRIQUE		
<u>Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick</u>		
AX09 4,45 % - 4,85 %, échéant en 2017, DC #05-34		34 000
BA5 0,95 % - 5 %, échéant en 2019, DC #05-0034, #06-0042, #07-0022 et #08-0019	319 000	470 000
BB9 1 % - 4,5 %, échéant en 2019, DC #06-0042 et #08-0019	282 000	414 000
BD9 1,5 % - 3,85 %, échéant en 2020, DC #09-0032 et #09-0076	6 127 000	6 540 000
BE5 1,85 % - 4,25 %, échéant en 2021, DC #09-0032, #09-0076, #09-0137 et #10-0022	6 926 000	7 282 000
BG6 1,65 % - 3,8 %, échéant en 2027, DC #09-0076	960 000	1 010 000
BH9 1,35 % - 3,8 %, échéant en 2032, DC #10-0022, #11-0051 et #12-0006	2 035 000	2 234 000
BI5 1,35 % - 3,25 %, échéant en 2023, DC #11-0001 et #12-0024	54 000	75 000
BK3 1,15 % - 3,45 %, échéant en 2024, DC #11-0051, #12-0024 et #12-0040	1 458 000	1 647 000
BM5, 0,95 % - 3,25 %, échéant en 2030, DC #05-0004, #12-0040 et #13-0027	2 412 000	2 605 000
BP6 1,2 % - 3,55 %, échéant en 2031, DC #05-0004, #05-0034 et #16-0070	14 762 000	15 681 000
BQ6 1,2 % - 3,3 % échéant en 2032, DC #13-0027	1 238 000	
	<u>36 573 000</u>	<u>37 992 000</u>
	<u>67 878 000</u>	<u>72 196 000</u>

L'approbation de la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités a été obtenue pour les débetures.

Les paiements requis sur le principal pendant les cinq prochaines années sont les suivants :

	<u>Capital Général</u>	<u>Capital Eau et égouts</u>	<u>Capital Utilité électrique</u>	<u>Total</u>
2018	3 478 000 \$	959 000 \$	2 730 000 \$	7 167 000 \$
2019	3 555 000 \$	1 102 000 \$	2 774 000 \$	7 431 000 \$
2020	4 680 000 \$	743 000 \$	7 342 999 \$	12 765 999 \$
2021	6 776 000 \$	694 000 \$	7 487 000 \$	14 957 000 \$
2022	1 854 000 \$	320 000 \$	1 726 000 \$	3 900 000 \$

Edmundston
Notes complémentaires
 au 31 décembre 2017

10 - DETTES À LONG TERME

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
	\$	\$

FONDS GÉNÉRAL DE CAPITAL

Prêt-subvention destiné à faire l'objet de remise de dette annuelle de 373 333 \$ jusqu'en 2032

7 000 000

7 000 000

FONDS DE CAPITAL UTILITÉ ÉLECTRIQUE

Effet à payer, 3,85 %, remboursable par versements mensuels de 4 731 \$, capital et intérêts, échéant en mai 2029

419 893

419 893

459 666

459 666

GESTION EDMUNDSTON GOLF MANAGEMENT INC.

Effet à payer, 3,5 % (taux préférentiel de 2,7 % au 31 décembre 2016), garanti par la ville d'Edmundston, remboursable par versements mensuels de 2 493 \$, capital et intérêts, renouvelable en mai 2020, échéant en novembre 2031

343 561

343 561

7 763 454

362 675

362 675

822 341

Les paiements requis sur le principal pendant les cinq prochaines années sont les suivants :

2018	46 711 \$
2019	49 040 \$
2020	50 962 \$
2021	52 959 \$
2022	55 034 \$

11 - OBLIGATIONS DÉCOULANT DE CONTRATS DE LOCATION-ACQUISITION

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
	\$	\$

GESTION EDMUNDSTON GOLF MANAGEMENT INC.

Obligation découlant d'un contrat de location-acquisition relatif à de l'équipement loué dont la valeur comptable nette est de 36 551 \$, 6,2 %, remboursable par versements mensuels de 1 637 \$ de mai à octobre annuellement, capital et intérêts, échéant en novembre 2020

26 618

34 372

Obligation découlant d'un contrat de location-acquisition relatif à de l'équipement loué dont la valeur comptable nette est de 136 813 \$, 4,57 %, remboursable par versements mensuels de 5 629 \$ de mai à octobre annuellement, capital et intérêts, échéant en mai 2021

93 441

120 059

121 853

156 225

Edmundston

Notes complémentaires

au 31 décembre 2017

11 - OBLIGATIONS DÉCOULANT DE CONTRATS DE LOCATION-ACQUISITION (suite)

Les paiements requis sur le principal pendant des prochaines années sont les suivants :

2018	43 597 \$
2019	43 597 \$
2020	43 597 \$
2021	256 \$
Total des paiements minimums exigibles	<u>131 047 \$</u>
Frais d'intérêts inclus dans les paiements minimums exigibles	<u>10 988 \$</u>
	<u><u>120 059 \$</u></u>

12 - CONGÉS DE MALADIE ACCUMULÉS

La municipalité offre un congé de maladie qui se cumule à raison d'une journée par mois pour les cadres municipaux et les employés du Local 60 (cols bleus et blancs). Ces employés peuvent cumuler un maximum de 260 jours de congés de maladie. La municipalité offre aussi un congé de maladie qui se cumule à raison de 12 heures par mois pour les pompiers du Local 60. À partir d'août 2017, les pompiers du Local 60 accumulent 10 heures par mois. Ces pompiers du Local 60 peuvent cumuler un maximum de 2 080 heures. La municipalité offre un congé de maladie qui se cumule à raison de 12 heures par mois pour les policiers du Local 558 jusqu'à un maximum de 1 920 heures pour ensuite accumuler 8 heures par mois jusqu'à un maximum global de 2 080 heures. Un employé peut prendre un congé avec solde pour une durée égale au congé de maladie cumulé.

Une évaluation actuarielle a été réalisée sur le plan des 189 employés en conformité avec SP 3255. La méthode actuarielle utilisée est la méthode de répartition des prestations projetées au prorata des services. L'évaluation était basée sur un certain nombre d'hypothèses concernant des événements futurs, comme l'augmentation des taux d'intérêts, les salaires, le roulement du personnel et la retraite. Les hypothèses utilisées reflètent les meilleures estimations de la municipalité.

Les principales hypothèses de l'évaluation sont comme suit :

- taux d'actualisation des engagements de 5 % ;
- taux d'augmentation annuel des salaires de 3,5 % ;
- l'âge du décès a été déterminé selon la Table CPM 2014 pour le secteur public, projetée selon l'année de naissance à l'aide de l'échelle d'amélioration B, rajustée selon la taille ;
- l'âge de sortie a été déterminé selon les taux liés à l'âge ;
- l'âge de retraite a été déterminé selon les taux liés à l'âge et au service, et
- nombre de jours de congés de maladie utilisés par année :
 - Personnel cadre : 6,5
 - Local 60 (cols bleus et blancs) : 8,3
 - Local 60 (pompiers) : 7,6
 - Local 558 (policiers) : 7,0

Le congé de maladie est un avantage non financé. En tant que tel, il n'y a pas d'actifs applicables. Les prestations sont payées à partir des recettes générales lorsqu'elles viennent à échéance.

Edmundston

Notes complémentaires

au 31 décembre 2017

12 - CONGÉS DE MALADIE ACCUMULÉS (suite)

Le passif non capitalisé était estimé à 3 525 000 \$ au 31 décembre 2017 (3 883 000 \$ aux 31 décembre 2016). Une somme de 4 036 173 \$ a été reconnue dans les budgets d'opérations depuis l'exercice terminé le 31 décembre 2012.

13 - OBLIGATIONS DÉCOULANT DU RÉGIME DE RETRAITE

Régime de retraite à prestations déterminées

La municipalité finance un régime de retraite contributif à prestations déterminées pour pratiquement tous ses employés. La moyenne d'âge des 185 employés actifs couverts par le régime est de 47,1 ans. Actuellement, le régime profite à 119 retraités ayant un âge moyen de 68,6 ans.

Retraite normale

La date normale de retraite est le premier jour du mois qui coïncide avec ou qui suit le soixante-cinquième anniversaire de naissance du participant.

Retraite anticipée

Le participant peut prendre sa retraite le premier jour de tout mois compris dans la période de dix années précédant la date normale de retraite.

Les montants des cotisations à payer afin de capitaliser les prestations relatives au service accompli par les participants sont déterminés comme suit pour les employés autres que les cadres désignés :

- Les cotisations salariales: 9 % du salaire.
- La cotisation patronale: 4,38 % de la masse salariale.

De plus, la cotisation annuelle d'équilibre au montant de 815 699 \$ et les frais non liés aux placements au montant de 125 000 \$ sont assumés par l'employeur.

Les montants des cotisations à payer afin de capitaliser les prestations relatives au service accompli par les participants sont déterminés comme suit pour les cadres désignés :

- La cotisation patronale: 20,49 % des salaires.

Les paiements de prestations aux retraités pendant l'année représentent environ 3 158 585 \$ (3 286 458 \$ en 2016). L'actif du fonds de pension est investi dans des actions canadiennes, des actions étrangères, des titres à revenus fixes et des placements à court terme.

Des évaluations actuarielles aux fins de la comptabilité sont faites annuellement à l'aide de la méthode de répartition des prestations projetées. La plus récente évaluation actuarielle a été effectuée le 31 décembre 2016 et, à ce moment, le régime de retraite avait un excédent actuariel au titre des prestations constituées de 92 017 \$.

L'évaluation actuarielle était fondée sur un certain nombre d'hypothèses à propos d'événements futurs tels que les taux d'inflation, les taux d'intérêts, les augmentations de salaire, le roulement du personnel et la mortalité. Les hypothèses qui ont été utilisées correspondent aux meilleures estimations de la Ville.

Edmundston

Notes complémentaires

au 31 décembre 2017

13 - OBLIGATIONS DÉCOULANT DU RÉGIME DE RETRAITE (suite)

Les hypothèses les plus importantes de l'évaluation étaient les suivantes :

- le taux d'actualisation des engagements est de 6 %;
- le taux d'augmentation des salaires est de 3,5 % (néant pour les participants invalides);
- le taux d'augmentation du maximum des gains admissibles (MGA) est de 3 %;
- le taux d'augmentation du plafond de rente de la Loi de l'impôt sur le revenu du Canada est de 3 %;
- le taux d'inflation attendu est de 2 %;
- le taux d'indexation des rentes pour lesquelles une revalorisation est prévue est de 0,2 % sauf pour les rentes au titre des services auprès de Saint-Basile qui sont indexées à 2 % par année;
- le taux d'intérêt sur les cotisations salariales est de 3 %.

Les contributions combinées de l'employeur et des employés cette année étaient de 2 903 534 \$ (2 713 996 \$ en 2016).

Les actuaires de la municipalité n'ont pas encore fait, en date des états financiers, l'évaluation actuarielle afin de déterminer la position du régime au 31 décembre 2017.

L'état de la situation financière du régime au 31 décembre 2015 était la suivante :

Actifs de continuité	60 553 608
Passif actuariel	
Participants actifs et invalides	30 292 353
Participants retraités et bénéficiaires	30 051 291
Participants sortis avec droits acquis	117 947
Passif actuariel total	<u>60 461 591</u>
Excédent du régime	<u>92 017</u>

14 - ÉVENTUALITÉS

Dans le cours normal des opérations, la municipalité peut être impliquée dans différentes réclamations ou poursuites judiciaires. Étant donné que le résultat final en matière de réclamations et de procédures judiciaires en instance ne peut, en date du 31 décembre 2017, être prédit avec certitude, la direction et le conseil sont d'avis que la résolution de ces affaires n'aura pas de conséquences négatives importantes puisque la municipalité maintient une police d'assurance qui la couvre pour des montants jugés appropriés.

De plus, la municipalité, avec l'autorisation de la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités, a garanti la marge de crédit de l'organisme Gestion Edmundston Golf Management Inc. pour une période maximale de 15 ans. Le risque maximal en vertu de cette garantie est de 512 000 \$. La municipalité estime que la probabilité d'avoir à engager des coûts importants en raison de cette garantie est faible.

Edmundston

Notes complémentaires

au 31 décembre 2017

15 - ENGAGEMENTS

La municipalité s'est engagée par contrat jusqu'en 2021 pour l'entretien et le déblaiement de la neige, jusqu'en 2022 pour l'enlèvement et le transport des ordures ménagères, jusqu'en 2020 pour la location de véhicules, jusqu'en 2019 pour la location d'équipements de bureau, jusqu'en 2019 pour une contribution à un organisme dans le but d'opérer un aéroport et jusqu'en 2020 pour la location d'équipement de sécurité. Le solde des engagements suivant ces contrats s'établit à 4 529 184 \$. Les paiements minimums exigibles au cours des cinq prochains exercices sont :

2018 -	1 129 136	\$
2019 -	1 027 484	\$
2020 -	942 997	\$
2021 -	921 511	\$
2022 -	508 056	\$

L'engagement pour l'entretien et le déblaiement de la neige et pour l'enlèvement et le transport des ordures ménagères seront renouvelable annuellement avec un accord mutuel entre la municipalité et les contracteurs.

La municipalité s'est engagée, selon l'entente signée avec la province du Nouveau-Brunswick sous le programme "Programme d'infrastructure - Canada-Nouveau-Brunswick", à contribuer au fonds de réserve de capital eau et égouts, une somme annuelle de 25 000 \$ pour une période minimale de 10 ans, ou jusqu'à ce que le fonds de réserve ait atteint la somme de 250 000 \$.

La municipalité s'est engagée, selon l'entente signée avec la province du Nouveau-Brunswick sous le programme "Programme d'infrastructure - Canada-Nouveau-Brunswick", à contribuer au fonds de réserve de capital eau et égouts, une somme annuelle de 25 000 \$ pour une période minimale de 25 ans, ou jusqu'à ce que le fonds de réserve ait atteint la somme de 625 000 \$.

16 - PRÉSENTATION DE L'INFORMATION FINANCIÈRE À LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

La municipalité respecte les normes comptables du Manuel de comptabilité de CPA Canada pour le secteur public (le Manuel). La municipalité est aussi tenue de respecter les normes exposées dans le guide sur la présentation des rapports financiers municipaux de la province du Nouveau-Brunswick. Les différences dans les méthodes comptables comprennent la méthode pour comptabiliser les immobilisations corporelles, les virements gouvernementaux et les frais à payer pour la caisse de retraite et les avantages complémentaires de retraite. Le Manuel exige également la consolidation entière des fonds.

La note 23 présente un rapprochement de la présentation des fonds exigée par la province du Nouveau-Brunswick et de la présentation selon le Manuel pour l'exercice considéré.

Edmundston
Notes complémentaires
 au 31 décembre 2017

17 - CONFORMITÉ DES EMPRUNTS À COURT TERME

La municipalité a l'autorité ministérielle pour les emprunts à court terme suivants :

Fonds de capital général:

DC #15-0009	3 396 514 \$
DC #15-0023	1 180 000 \$
DC #15-0083	28 000 000 \$
DC #16-0009	100 000 \$
DC #17-0059	1 778 000 \$
DC #17-0033	1 000 000 \$
DC #17-0010	2 000 000 \$
DC #17-0085	430 000 \$
	<u>37 884 514 \$</u>
Utilisé sous forme d'emprunts bancaires	<u>8 310 100 \$</u>
Non utilisé	<u>29 574 414 \$</u>

Fonds de fonctionnement général:

Autorisé	1 000 000 \$
Utilisé	- \$
Non utilisé	<u>1 000 000 \$</u>

Fonds de capital eau et égouts:

DC #14-0026	411 000 \$
DC #15-0009	1 010 000 \$
DC #16-0009	370 000 \$
DC #17-0059	330 000 \$
	<u>2 121 000 \$</u>
Utilisé sous forme d'emprunts bancaires	<u>545 000 \$</u>
Non utilisé	<u>1 576 000 \$</u>

Fonds de fonctionnement eau et égouts:

Autorisé	2 000 000 \$
Utilisé	<u>1 046 000 \$</u>
Non utilisé	<u>954 000 \$</u>

Edmundston
Notes complémentaires
 au 31 décembre 2017

17 - CONFORMITÉ DES EMPRUNTS À COURT TERME (suite)

Fonds de capital utilité électrique:

DC #13-0027	247 000 \$
DC #14-0026	315 000 \$
DC #14-0039	645 000 \$
DC #15-0023	285 000 \$
DC #17-0010	300 000 \$
	<u>1 792 000 \$</u>
Utilisé sous forme d'emprunts bancaires	488 000 \$
Utilisé sous forme d'effets à payer	419 893 \$
	<u>907 893 \$</u>
Non utilisé	<u>884 107 \$</u>

Fonds de fonctionnement utilité électrique:

Autorisé	4 500 000 \$
Utilisé	<u>1 021 000 \$</u>
Non utilisé	<u>3 479 000 \$</u>

Emprunt d'exploitation

Ainsi que le prescrit la Loi sur les municipalités, les emprunts pour financer les affaires courantes du fonds de fonctionnement général sont limités à 4 % du budget de fonctionnement de la municipalité. Les emprunts pour financer les affaires courantes des fonds des services publics sont limités à 50 % du budget de fonctionnement pour l'année. En 2017, la municipalité s'est conformée à ces restrictions.

Emprunt inter fonds

Le guide servant à la préparation des rapports financiers municipaux exige que les emprunts inter fonds à court terme soient remboursés l'année suivante à moins que l'emprunt soit pour un projet de capital. Les montants payables entre les fonds sont en conformité avec cette exigence.

18 - EXCÉDENT/DÉFICIT AU FONDS D'EAU ET ÉGOUTS

La Loi sur les municipalités exige que les excédents/déficits au fonds d'eau et égout soient absorbés par un ou plusieurs des trois budgets de fonctionnement à compter de la deuxième année suivante. L'excédent à la fin de l'année est le suivant :

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
	\$	\$
2017 - Excédent	33 244	
2016 - Excédent	45 329	45 329
2015 - Excédent		21 889
	<u>78 573</u>	<u>67 218</u>

Edmundston

Notes complémentaires

au 31 décembre 2017

19 - FRAIS DE DISTRIBUTION D'EAU

Les frais de distribution d'eau respectent les limites autorisées par le règlement 81-195 sous la Loi sur les municipalités et est déterminé en fonction du pourcentage applicable des dépenses du réseau de l'eau pour la population.

PROJET PROJET PROJET
Bertrand Cabot
Gentilhomme

Edmundston

Notes complémentaires

au 31 décembre 2017

20 - IMMOBILISATIONS CORPORELLES

	Terrains	Améliorations foncières	Bâtiments	Véhicules	Outillage et matériel	Installations de traitement	Installations électriques	Routes, rues, trottoirs, caniveaux et réseau eau et égouts	Actifs en construction	Total 2017	Total 2016
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Coût											
Solde d'ouverture	7 764 005	11 286 058	44 722 592	9 813 038	11 408 334	10 607 930	66 012 599	120 395 891	8 914 161	290 924 608	276 910 179
Acquisitions nettes de l'exercice	548 599	1 052 395	20 503 802	879 342	3 808 949	63 633	930 759	6 205 398	1 698 968	35 691 845	17 114 912
Transfert de biens loués en vertu de contrats de location-acquisition											14 365
Dispositions de l'exercice	(171 162)			(433 059)	(86 203)			(1 396 109)	(8 582 774)	(10 669 307)	(3 114 848)
Solde de fermeture	<u>8 141 442</u>	<u>12 338 453</u>	<u>65 226 394</u>	<u>10 259 321</u>	<u>15 131 080</u>	<u>10 671 563</u>	<u>66 943 358</u>	<u>125 205 180</u>	<u>2 030 355</u>	<u>315 947 146</u>	<u>290 924 608</u>
Amortissement accumulé											
Solde d'ouverture		4 165 773	18 812 789	4 292 747	7 066 549	7 011 056	15 732 888	74 136 451		131 218 253	123 477 757
Amortissement cumulé d'un transfert de biens loués en vertu de contrats de location-acquisition											3 311
Amortissement de l'exercice		561 519	2 235 561	513 356	1 255 486	299 224	2 059 178	4 035 381		10 959 705	9 408 762
Amortissement accumulé sur dispositions				(291 482)	(80 496)			(1 387 030)		(1 759 008)	(1 671 577)
Solde de fermeture		<u>4 727 292</u>	<u>21 048 350</u>	<u>4 514 621</u>	<u>8 241 539</u>	<u>7 310 280</u>	<u>17 792 066</u>	<u>76 784 802</u>		<u>140 418 950</u>	<u>131 218 253</u>
Valeur nette des immobilisations corporelles	<u>8 141 442</u>	<u>7 611 161</u>	<u>44 178 044</u>	<u>5 744 700</u>	<u>6 889 541</u>	<u>3 361 283</u>	<u>49 151 292</u>	<u>48 420 378</u>	<u>2 030 355</u>	<u>175 528 196</u>	<u>159 706 355</u>
Composé de :											
Fonds général	5 699 430	5 460 965	42 512 097	4 418 206	5 296 872			34 091 893	330 239	97 809 702	81 036 880
Fonds eau et égouts	1 650 921	1 800 864	391 911	273 304	767 091	3 361 283		14 328 485	1 671 801	24 245 660	23 503 602
Fonds utilité électrique	778 691	51 047	1 144 827	1 031 214	493 427		49 151 292		28 315	52 678 813	54 476 007
Fonds réserve	12 400									12 400	12 400
Entités contrôlées		298 285	129 209	21 976	332 151					781 621	677 466
	<u>8 141 442</u>	<u>7 611 161</u>	<u>44 178 044</u>	<u>5 744 700</u>	<u>6 889 541</u>	<u>3 361 283</u>	<u>49 151 292</u>	<u>48 420 378</u>	<u>2 030 355</u>	<u>175 528 196</u>	<u>159 706 355</u>

Les bâtiments incluent des oeuvres d'arts d'un montant de 210 816 \$ (210 816 \$ au 31 décembre 2016) qui ne sont pas amortissables.

Edmundston
Notes complémentaires
 au 31 décembre 2017

21 - BIENS LOUÉS EN VERTU DE CONTRATS DE LOCATION-ACQUISITION

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
	\$	\$
Coût		
Solde d'ouverture	202 765	14 365
Additions nettes de l'exercice		202 765
Transfert aux immobilisations corporelles		(14 365)
Solde de fermeture	<u>202 765</u>	<u>202 765</u>
Amortissement accumulé		
Solde d'ouverture	10 138	3 311
Transfert aux immobilisations corporelles		(3 311)
Amortissement de l'exercice	<u>19 263</u>	<u>10 138</u>
Solde de fermeture	<u>29 401</u>	<u>10 138</u>
	<u>173 364</u>	<u>192 627</u>

Edmundston
Notes complémentaires
 au 31 décembre 2017

22 - TABLEAU DE PRÉSENTATION SECTORIELLE

	Administration générale	Protection	Transport	Hygiène	Développement	Récréatifs et culturels	Eau et égouts	Utilité électrique	Réserves	Total 2017	Total 2016
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Revenus											
Mandat d'impôts fonciers *	2 642 427	6 882 352	6 342 408	548 572	1 022 727	5 055 572				22 494 058	22 229 712
Prestations de services à d'autres gouvernements		762 923	357 826							1 120 749	1 094 844
Ventes de services, amendes et autres revenus			15 034		130 653	1 665 031		817 982		2 628 700	2 303 457
Subventions sans condition *	538 115	1 401 553	1 291 597	111 714	208 273	1 029 540				4 580 792	3 783 824
Ajustement pour paiements versés en remplacement d'impôts fonciers	12 024									12 024	83 362
Autres transferts gouvernementaux		60 000	4 039 619		3 045	7 646 460	1 540	111 442		11 862 106	2 247 053
Autres revenus propres sources	46 268	407 503	219 450	24 730	1 487	1 913 280	42 437			2 655 155	979 498
Contributions des entrepreneurs et autres organismes		10 300	181 796			258 650	120 577			571 323	609 404
Frais aux usagers - Eau et égouts							5 881 453			5 881 453	5 881 619
Ventes utilité électrique - Distribution								30 866 619		30 866 619	30 188 222
Ventes utilité électrique - Génération								2 550 722		2 550 722	3 302 694
Revenus d'intérêts	72 898					949	35 410		56 774	166 031	174 845
	<u>3 311 732</u>	<u>9 524 631</u>	<u>12 447 730</u>	<u>685 016</u>	<u>1 366 185</u>	<u>17 569 482</u>	<u>6 081 417</u>	<u>34 346 765</u>	<u>56 774</u>	<u>85 389 732</u>	<u>72 878 534</u>
Dépenses											
Salaires et bénéfices	921 215	5 585 268	3 013 084	3 631	684 722	2 052 707	1 024 063	1 943 742		15 228 432	16 374 613
Biens et services	1 562 950	1 555 101	2 378 382	820 967	583 207	2 767 520	2 498 753	26 718 598		38 885 478	37 987 823
Amortissement	525 937	858 495	3 162 056	305	61 295	2 217 674	1 809 309	2 343 897		10 978 968	9 418 898
Intérêts	54 495	357 432	339 705		19 580	154 996	172 913	1 252 409		2 351 530	2 713 888
Perte sur disposition d'immobilisations corporelles		167 895	18 359		5 391		655	(42 775)		149 525	357 376
	<u>3 064 597</u>	<u>8 524 191</u>	<u>8 911 586</u>	<u>824 903</u>	<u>1 354 195</u>	<u>7 192 897</u>	<u>5 505 693</u>	<u>32 215 871</u>		<u>67 593 933</u>	<u>66 852 598</u>
Excédent (déficit) pour l'année	<u>247 135</u>	<u>1 000 440</u>	<u>3 536 144</u>	<u>(139 887)</u>	<u>11 990</u>	<u>10 376 585</u>	<u>575 724</u>	<u>2 130 894</u>	<u>56 774</u>	<u>17 795 799</u>	<u>6 025 936</u>

* Pour les fins de la présentation sectorielle, le mandat d'impôts fonciers ainsi que les subventions sans condition ont été répartis entre les différents départements selon les dépenses budgétées.

Edmundston
Notes complémentaires
au 31 décembre 2017

23 - CONCILIATION DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) DE L'ANNÉE

	Fonctionnement Général	Capital Général	Fonctionnement Eau et égouts	Capital Eau et égouts	Fonctionnement Utilité Électrique	Capital Électrique	Réserves	Entités contrôlées	Total
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Excédent (déficit) pour l'année	9 218 540	6 153 917	2 265 112	(1 689 388)	4 363 349	(2 232 455)	56 774	(340 050)	17 795 799
Ajustement à l'excédent (déficit) annuel pour le financement requis									
Excédent d'avant dernière année	23 883		21 889		33 135				78 907
Transferts de fonds									
Fonds de fonctionnement général au fonds de fonctionnement eau et égouts	(536 820)		536 820						
Fonds de fonctionnement général au fonds de capital général	(1 246 975)	1 246 975							
Fonds de fonctionnement eau et égouts au fonds de capital eau et égouts			(918 736)	918 736					
Fonds de fonctionnement utilité électrique au fonds de capital utilité électrique					(621 682)	621 682			
Fonds de réserve de capital général au fonds de capital général		985 000					(985 000)		
Fonds de fonctionnement eau et égouts au fonds de réserve de capital eau et égouts			(50 000)				50 000		
Fonds de fonctionnement utilité électrique au fonds de réserve de capital utilité électrique					(42 000)		42 000		
Remboursements du principal des dettes à long terme	(3 672 000)	3 672 000	(1 186 000)	1 186 000	(2 846 774)	2 846 774			
Revenus différés	(780 000)	780 000							
Provision pour obligation découlant du régime de retraite	(1 691 463)		(676 585)		(845 732)				(3 213 780)
Provision pour congés de maladies courus	(941 701)		40 744		(1 216)				(902 173)
Contributions aux entités contrôlées	(356 094)							356 094	
Dépenses d'amortissement		6 825 762		1 809 309		2 343 897			10 978 968
Total d'ajustements à l'excédent (déficit) de l'année	(9 201 170)	13 509 737	(2 231 868)	3 914 045	(4 324 269)	5 812 353	(893 000)	356 094	6 941 922
Excédent (déficit) des fonds pour l'année	17 370	19 663 654	33 244	2 224 657	39 080	3 579 898	(836 226)	16 044	24 737 721

Edmundston

Notes complémentaires

au 31 décembre 2017

24 - ÉTAT DES RÉSERVES

	Réserve Fonctionnement Général	Réserve Capital général	Réserve Fonctionnement Eau et égouts	Réserve Capital Eau et égouts	Réserve Fonctionnement Utilité électrique	Réserve Capital Utilité électrique	Total 2017	Total 2016
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Actifs								
Encaisse	759 505	263 352	129 065	1 035 104	1 329 768	687 298	4 204 092	5 046 975
Comptes à recevoir		16 743					16 743	10 086
Terrain d'utilité publique				12 400			12 400	12 400
Excédent accumulé	759 505	280 095	129 065	1 047 504	1 329 768	687 298	4 233 235	5 069 461
Revenus								
Intérêts	9 938	6 639	1 689	12 604	17 401	8 503	56 774	56 492
Transferts inter-fonds				50 000		42 000	92 000	1 400 000
	9 938	6 639	1 689	62 604	17 401	50 503	148 774	1 456 492
Dépenses								
Transferts inter-fonds		985 000					985 000	2 206 000
Excédent (déficit) pour l'année	9 938	(978 361)	1 689	62 604	17 401	50 503	(836 226)	(749 508)

Edmundston

Notes complémentaires

au 31 décembre 2017

24 - ÉTAT DES RÉSERVES (suite)

Résolution du conseil concernant la contribution aux ou du transfert des réserves :

Proposé par le conseiller Eric Marquis, appuyé par le conseiller Gérald Morneau qu'un montant maximal de 4 650 000 \$ sera transféré par tranche de 50 000 \$ du fonds réserve capital général au fonds de capital général. (#2016-114)

Proposé par le conseiller Gérald Morneau, appuyé par le conseiller Éric Doiron que 35 000 \$ sera transféré du fonds réserve capital général au fonds de capital général. (#2017-150)

Proposé par le conseiller Eric McGuire, appuyé par le conseiller Eric Marquis que 50 000 \$ sera transféré du fonds de fonctionnement eau et égouts au fonds de réserve capital eau et égouts. (#2017-151)

Proposé par le conseiller Camille Roy, appuyé par la conseillère Lise Ouellette que 42 000 \$ sera transféré du fonds de fonctionnement d'utilité électrique au fonds de réserve capital utilité électrique. (#2017-152)

Je certifie que les résolutions ci-haut sont des copies vraies et exactes des résolutions adoptées aux réunions ordinaires publiques du Conseil le 20 décembre 2016 et le 19 décembre 2017.

Marc Michaud
Secrétaire municipal
Edmundston

Date

Edmundston

Notes complémentaires

au 31 décembre 2017

25 - ÉTAT DE FONCTIONNEMENT DES ENTITÉS CONTRÔLÉES

	Gestion Edmundston Golf Management Inc.	Secrétariat à la jeunesse d'Edmundston Inc.	Centre des arts La petite église d'Edmundston Inc.	Total 2017	Total 2016
	\$	\$	\$	\$	\$
Actifs	936 996		347 732	1 284 728	1 335 350
Passifs	695 802		60 348	756 150	822 816
Excédent accumulé	241 194		287 384	528 578	512 534
Revenus	780 576		430 255	1 210 831	1 289 331
Dépenses	703 340	58 454	432 993	1 194 787	1 243 027
Excédent pour l'année	77 236	(58 454)	(2 738)	16 044	46 304

Les entités mentionnées ci-haut sont incluses dans les états financiers

Edmundston

Notes complémentaires

au 31 décembre 2017

26 - BUDGET DE FONCTIONNEMENT CONCILIÉ AU BUDGET SELON LES NORMES DU SECTEUR PUBLIC

	Général	Eau et égouts	Utilité électrique	Amortissement des immobilisations	Entités contrôlées	Transferts	Total
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Revenus							
Mandat d'impôts fonciers	22 494 058						22 494 058
Prestations de services à d'autres gouvernements	1 074 490						1 074 490
Ventes de services, amendes et autres revenus	895 072		652 654		1 099 834	(283 000)	2 364 560
Subventions sans condition	4 475 961						4 475 961
Ajustement pour paiements versés en remplacement d'impôts fonciers	12 024						12 024
Autres transferts gouvernementaux	8 500				31 000		39 500
Autres revenus propres sources	571 130	50 300					621 430
Frais aux usagers - Eau et égouts		6 433 945				(536 820)	5 897 125
Ventes utilité électrique - Distribution			30 291 488				30 291 488
Ventes utilité électrique - Génération			2 987 781				2 987 781
Revenus d'intérêts	65 000	35 000					100 000
Excédent d'avant-dernière année	23 883	21 889	33 135			(78 907)	
	<u>29 620 118</u>	<u>6 541 134</u>	<u>33 965 058</u>		<u>1 130 834</u>	<u>(898 727)</u>	<u>70 358 417</u>
Dépenses							
Services d'administration générale	2 723 945			525 937		531 924	3 781 806
Services de protection	9 174 390			858 495		(182 954)	9 849 931
Services de transport	5 588 919			3 162 056		326 195	9 077 170
Services d'hygiène	784 804			305			785 109
Services de développement	1 382 838			61 295		19 580	1 463 713
Services récréatifs et culturels	4 123 350			2 136 557	1 105 254	(129 693)	7 235 468
Approvisionnement en eau et évacuation des eaux usées		4 501 379		1 809 309		243 756	6 554 444
Utilité électrique - Distribution			28 584 420	1 575 303		604 511	30 764 234
Utilité électrique - Génération			951 805	768 594		685 549	2 405 948
Ajustement pour paiement tenant lieu d'impôt foncier							
Frais du service de la dette							
Paiements des débetures et dettes à long terme	3 717 000	1 186 000	2 813 773			(7 716 773)	
Intérêts, frais bancaires et frais de débeture	1 019 908	208 755	1 242 709			(2 471 372)	
Escomptes et mauvaises créances	20 000	35 000	47 351			(102 351)	
Transfert du fonds de fonctionnement général au fonds de capital général	740 000					(740 000)	
Transfert du fonds de fonctionnement eau et égouts au fonds de capital eau et égouts		560 000				(560 000)	
Transfert du fonds de fonctionnement eau et égouts au fonds de réserve de capital eau et égouts		50 000				(50 000)	
Transfert du fonds de fonctionnement utilité électrique au fonds de capital utilité électrique			325 000			(325 000)	
Provision pour congés de maladie	344 964					(344 964)	
	<u>29 620 118</u>	<u>6 541 134</u>	<u>33 965 058</u>	<u>10 897 851</u>	<u>1 105 254</u>	<u>(10 211 592)</u>	<u>71 917 823</u>
Excédent (déficit)				<u>(10 897 851)</u>	<u>25 580</u>	<u>9 312 865</u>	<u>(1 559 406)</u>

Edmundston

Annexes consolidées

pour l'exercice terminé le 31 décembre 2017

	<u>Budget</u> <u>(non audité)</u> \$	<u>2017</u> <u>Réel</u> \$	<u>2016</u> <u>Réel</u> \$
PRESTATIONS DE SERVICES À D'AUTRES GOUVERNEMENTS			
Province du Nouveau-Brunswick			
Incendies	243 672	281 565	254 946
Police	30 200	42 158	54 375
Transport	363 000	357 826	363 550
Centre de communication	437 618	439 200	421 973
	<u>1 074 490</u>	<u>1 120 749</u>	<u>1 094 844</u>
VENTES DE SERVICES, AMENDES ET AUTRES REVENUS			
Arénas	269 436	283 210	278 425
Centre Jean-Daigle	48 966	199 600	
Pavillon sportif	355 100	299 911	322 044
Golf	650 834	577 181	609 939
Services récréatifs	23 500	19 278	15 907
Services culturels	66 070	79 180	70 480
Frais de services	43 000	49 899	43 404
Location d'équipement	366 067	386 161	378 419
Licences, permis et amendes	117 000	130 153	118 580
Vente et location d'équipement	258 587	397 456	240 933
Secrétariat à la Jeunesse			7 939
Centre des arts	166 000	206 671	217 387
	<u>2 364 560</u>	<u>2 628 700</u>	<u>2 303 457</u>
AUTRES REVENUS PROPRES SOURCES			
Autres revenus	33 450	1 966 758	43 074
Autres revenus - Police	386 380	390 950	412 686
Autres revenus - Services d'eau et d'égout	20 300	16 887	21 650
Voirie	125 000	217 665	436 217
Loyer - Bâtiments	20 700	24 603	23 162
Services administratifs		7 651	4 314
Épuration et écoulement	30 000	25 550	25 550
Services techniques	5 600	5 091	12 845
	<u>621 430</u>	<u>2 655 155</u>	<u>979 498</u>

Edmundston

Annexes consolidées

pour l'exercice terminé le 31 décembre 2017

	2017		2016
	Budget (non audité) \$	Réel \$	Réel \$
SERVICES - ADMINISTRATION GÉNÉRALE			
Législative			
Maire	29 086	27 629	26 924
Conseillers	86 819	83 218	84 909
Autres frais législatifs	87 893	77 596	74 928
	<u>203 798</u>	<u>188 443</u>	<u>186 761</u>
Administration			
Administration	378 306	186 145	171 926
Secrétaire municipal	48 455	21 588	30 181
Trésorerie	663 238	539 209	537 608
Tourisme	155 000	157 987	155 001
Personnel	396 567	300 929	310 074
Immeubles à bureaux	984 594	870 653	797 253
Informatique	171 361	71 664	69 064
Agents d'arrêtés	2 590	3 401	2 987
Secrétariat à la Jeunesse	65 000	124 096	73 169
Amortissement des immobilisations corporelles	525 937	525 937	529 696
Frais de débenture	20 000	15 172	12 762
Intérêts sur dettes à long terme	146 960	54 495	51 709
Mauvaises créances (recouvrées)	20 000	4 878	(5 424)
	<u>3 578 008</u>	<u>2 876 154</u>	<u>2 736 006</u>
	<u>3 781 806</u>	<u>3 064 597</u>	<u>2 922 767</u>

Edmundston

Annexes consolidées

pour l'exercice terminé le 31 décembre 2017

	2017		2016
	Budget (non audité) \$	Réel \$	Réel \$
SERVICES DE PROTECTION			
Centre 911	1 009 779	843 450	1 125 192
Service de police			
Administration	628 382	197 949	796 076
Lutte contre la criminalité	3 852 675	3 235 977	3 266 512
Circulation	60 450	49 907	50 518
Poste et bâtiments	462 217	455 165	460 870
Véhicules	250 510	202 833	193 760
Contrôle des animaux	16 000	15 255	14 658
Geôlier	30 983	29 871	16 371
Service des mesures d'urgences	6 645	3 226	7 599
Intérêts sur dettes à long terme	324 534	324 534	351 293
Amortissement des immobilisations corporelles	662 733	662 733	694 470
	6 295 129	5 177 450	5 852 127
Protection contre les incendies			
Administration	466 403	387 976	399 175
Lutte contre les incendies	1 351 162	1 260 979	1 205 765
Brigade d'incendies	160 900	119 322	119 422
Prévention	107 155	82 343	64 589
Poste et bâtiments	122 409	130 412	122 621
Véhicules	111 900	125 704	119 102
Amortissement des immobilisations corporelles	195 762	195 762	166 105
Intérêts sur dettes à long terme	29 332	32 897	29 962
	2 545 023	2 335 395	2 226 741
	9 849 931	8 356 295	9 204 060

Edmundston

Annexes consolidées

pour l'exercice terminé le 31 décembre 2017

	2017		2016
	Budget (non audité) \$	Réel \$	Réel \$
SERVICES DE TRANSPORT			
Administration - Transport routier	614 670	584 370	608 666
Entretien des rues - Été	1 938 127	1 780 092	1 829 931
Entretien des rues - Hiver	1 688 787	1 639 864	1 584 192
Aménagement paysager	376 636	413 925	373 276
Trottoirs	16 000	19 971	17 363
Égouts pluviaux	227 202	231 176	199 152
Éclairage des rues	472 146	470 511	460 948
Circulation	185 970	167 099	180 395
Stationnement	58 027	70 685	68 868
Autres	11 354	13 773	5 721
Amortissement des immobilisations corporelles	3 162 056	3 162 056	2 939 791
Intérêts sur dettes à long terme	326 195	339 705	360 807
	9 077 170	8 893 227	8 629 110
SERVICES D'HYGIÈNE			
Collecte, transport et enfouissement	784 804	824 598	782 919
Amortissement des immobilisations corporelles	305	305	305
	785 109	824 903	783 224
SERVICES DE DÉVELOPPEMENT			
Développement économique	242 283	167 466	153 622
Planification et gestion des infrastructures	187 609	157 910	132 342
Inspecteurs en bâtiments et urbanisme	407 851	326 210	335 029
Environnement durable	63 623	49 801	46 053
Événements	125 000	227 497	25 868
Tours de communication	3 600	3 031	12 880
Développement urbain	134 872	124 397	50 724
Aéroports	161 500	155 112	152 164
Commission d'urbanisme	56 500	56 505	66 687
Amortissement des immobilisations corporelles	61 295	61 295	42 330
Intérêts sur dettes à long terme	19 580	19 580	26 017
	1 463 713	1 348 804	1 043 716

Edmundston

Annexes consolidées

pour l'exercice terminé le 31 décembre 2017

	2017		2016
	Budget (non audité) \$	Réel \$	Réel \$
SERVICES RÉCRÉATIFS ET CULTURELS			
Administration	642 381	554 113	555 008
Sports	1 118 415	982 377	973 536
Arénas	507 191	497 951	548 895
Centre Jean-Daigle	130 664	307 758	
Parcs et terrains de jeux	826 018	918 813	802 239
Socioculturel	451 704	404 750	348 870
Bibliothèque	149 530	152 554	147 355
Golf	755 701	580 906	666 212
Centre des arts	364 000	421 005	384 469
Amortissement des immobilisations corporelles	2 136 557	2 217 674	907 083
Intérêts sur dettes à long terme	153 307	154 996	166 541
	7 235 468	7 192 897	5 500 208

Edmundston

Annexes consolidées

pour l'exercice terminé le 31 décembre 2017

	2017		2016
	Budget (non audité) \$	Réel \$	Réel \$
APPROVISIONNEMENT EN EAU ET ÉVACUATION DES EAUX USÉES			
Approvisionnement en eau			
Administration	565 217	467 553	441 684
Facturation et perception	119 886	119 886	115 191
Force motrice et pompage	393 793	360 089	362 168
Purification et traitement	156 876	92 721	95 811
Transmission et distribution	1 516 885	980 140	1 073 662
Amortissement des immobilisations corporelles	886 964	886 964	893 143
Frais bancaires	8 000	6 361	11 181
Intérêts sur dettes à court terme	10 688	4 129	11 548
Frais de débenture	5 000	153	8 031
Intérêts sur dettes à long terme	88 544	87 281	98 353
Escomptes	32 000	37 284	36 890
Mauvaises créances (recouvrées)	2 000	28 032	(579)
	3 785 853	3 070 593	3 147 083
Raccordement et évacuation des eaux usées			
Administration	373 177	373 176	334 164
Facturation et perception	79 924	79 924	76 794
Épuration et écoulement	357 606	267 066	301 205
Raccordement et écoulement	630 220	494 279	465 430
Station de levage	307 795	200 938	208 226
Pré-traitement		5 578	28 987
Amortissement des immobilisations corporelles	922 345	922 345	923 556
Frais bancaires	5 000	4 241	8 170
Intérêts sur dettes à court terme	7 125	2 729	6 983
Frais de débenture	4 000	194	1 884
Intérêts sur dettes à long terme	80 399	78 775	101 033
Mauvaises créances	1 000	5 201	
	2 768 591	2 434 446	2 456 432
	6 554 444	5 505 039	5 603 515

Edmundston

Annexes consolidées

pour l'exercice terminé le 31 décembre 2017

	Budget (non audité) \$	2017 Réel \$	2016 Réel \$
UTILITÉS ÉLECTRIQUES			
Utilité électrique - Distribution			
Achat d'énergie	24 006 233	24 292 076	24 068 601
Administration	407 459	198 543	283 600
Distribution	1 848 476	1 248 648	1 499 296
Frais de gestion	1 900 167	1 900 167	1 767 144
Gestion et planification	144 693	55 397	165 604
Mise en marché et service à la clientèle	29 450	11 292	13 871
Électrométrie	247 942	149 622	178 777
Amortissement des immobilisations corporelles	1 575 303	1 575 303	1 578 919
Intérêts sur dettes à court terme	35 091	17 948	31 891
Frais de débenture	4 940	10 527	152 543
Intérêts sur dettes à long terme	517 129	544 406	780 091
Mauvaises créances	47 351	99 964	116 137
	<u>30 764 234</u>	<u>30 103 893</u>	<u>30 636 474</u>
Utilité électrique - Génération			
Administration	44 318	14 874	12 941
Frais de gestion	229 542	229 542	217 542
Gestion et planification	93 128	52 691	51 424
Opérations	530 551	380 817	409 641
Électrométrie	6 696	6 696	18 188
Lignes	47 570	11 484	21 253
Amortissement des immobilisations corporelles	768 594	768 594	743 500
Intérêts sur dettes à court terme	6 725	12 916	11 858
Intérêts sur dettes à long terme	678 824	677 139	685 801
	<u>2 405 948</u>	<u>2 154 753</u>	<u>2 172 148</u>
	<u>33 170 182</u>	<u>32 258 646</u>	<u>32 808 622</u>